



هاري هول فهغ

22 مي 2026 | 5 ذو الحجة 1447 هـ

الْحَمْدُ لِلَّهِ نَحْمَدُهُ وَنَسْتَعِينُهُ وَنَسْتَغْفِرُهُ. وَنَعُوذُ بِاللَّهِ مِنْ
شُرُورِ أَنْفُسِنَا وَمِنْ سَيِّئَاتِ أَعْمَالِنَا. مَنْ يَهْدِهِ اللَّهُ فَلَا
مُضِلَّ لَهُ، وَمَنْ يُضِلِّ فَلَا هَادِيَ لَهُ.

أَشْهَدُ أَنْ لَا إِلَهَ إِلَّا اللَّهُ وَحْدَهُ لَا شَرِيكَ لَهُ، وَأَشْهَدُ أَنَّ
سَيِّدَنَا مُحَمَّدًا عَبْدَهُ وَرَسُولَهُ.

اللَّهُمَّ صَلِّ وَسَلِّمْ وَبَارِكْ عَلَى سَيِّدِنَا مُحَمَّدٍ وَعَلَى آلِهِ
وَأَصْحَابِهِ وَمَنْ تَبِعَهُمْ بِإِحْسَانٍ إِلَى يَوْمِ الدِّينِ.

أَمَّا بَعْدُ، فَيَا عِبَادَ اللَّهِ، اتَّقُوا اللَّهَ وَأُوصِيكُمْ وَإِيَّايَ
بِتَقْوَى اللَّهِ، فَقَدْ فَازَ الْمُتَّقُونَ.

ماريله كيت برساما-سام منيغكتكن كتقواءن كقد الله
دغن ملقساناكن سكالالا فرينته دان منيغكلكن سكالالا

لارغش. موده-مودهن کیت دبرکتی اللہ ددنیا دان
اخرة.

سیدغ جمعة یغ درحمتی اللہ ،

ماریلہ کیت برشکور اتس کورنیاءن نعمت ایمان، سرتا
دقنجغکن اوسیا دالم کأداءن براکام اسلام. هاری این،
کیت برادقدا اول بولن ذو الحجة، یغ مان سبهاکین بسر
تتامو جمقوتن اللہ دکوتا مکه سدغ ممبوات فرسیاقن
اخیر سبلوم وقوف دعرفة. ماریلہ کیت مندعاءکن اکر
مریک دکورنیاکن کقواتن دان کصیحتن اونتوق معجر
حج یغ مبرور.

سمنتارا کیت قولاً دملیسیا، قد هاری این، 22 می
2026، سچارا ترادیسین کیت ممقرايغتی ساتو
هاری یغ دکنلی سباکای هاری هول. بهکن هاری
این داغکت سباکای هاری کلشن عام باکی نکری
فهغ. هاری هول مولا دفرکنلکن سجدق تاهون 1974
باکی ممقرايغتی اولغ تاهون کمغکتن سلطان فهغ یغ

كأمّث، المرحوم سلطان ابو بكر رعاية الدين معظّم
شاه.

قد تاهون 2020، هاري هول دفيندا كتاريخ 22 مي
ياءيت برسمننا تاريخ اولغ تاهون كمغكتن المرحوم
سلطان حج أحمد شاه ابن المرحوم سلطان ابو بكر،
سلطان فهغ يغ كلیم.

موغكين اد سبهاكين رعيت فهغ تيدق مغتاهوئي
فغرتين دان فغاجرن دسباليق هاري هول. اد فنداقت
مپاتاكن فركاتان هول براصل درقد كلمه عرب حوّل
يغ برمقصود ستاهون اتاو اولغ تاهون. دالم تراديسي
ملايو، عرب دان عادت ايستان، هول اياله مجلس
ممفرايغتي اولغ تاهون كمغكتن سآورغ راج اتاو
سسآورغ يغ ساغت دحرمتي سفرتي توكوه مشاركت،
فميفمين دان علماء. كيباساءنش هاري اين دأيسي دغن
باچان سورة يس، تهليل، باچان دعاء دان فنچريتاءن
جاسان كقد مشاركت.

حقيقتش، هاري هول بوکن سقدر هاري فرايغتن. اي اداله ميدن محاسبه دان وقتو اونتوق کيت مئغج جاس ۲ کئيمئين تردهولو يغ سوده تياڊ. مريک منانم، بنيه کعاديلن، کباءيقن دان کتقواءن دالم فئتديرن، سرتا منجادي راج يغ عادييل کفڊ رعيت قلباکاي بئسا دان اکام، سلاري دغن فرينته الله دالم سورة المائدة ايات 8:

يَا أَيُّهَا الَّذِينَ ءَامَنُوا كُونُوا قَوَّامِينَ لِلَّهِ شُهَدَاءَ
بِالْقِسْطِ وَلَا يَجْرِمَنَّكُمْ شَنَاٰنُ قَوْمٍ عَلَىٰ ءَلَا
تَعْدِلُوا ءَعْدِلُوا هُوَ أَقْرَبُ لِلتَّقْوَىٰ وَاتَّقُوا اللَّهَ
إِنَّ اللَّهَ خَبِيرٌ بِمَا تَعْمَلُونَ

يغ برمقصود: واهاي اورغ يغ براييمان، هندقله کامو سموا سنتياس منجادي اورغ يغ منکقکن کعاديلن کران الله، لاکي منرغکن کبنرن؛ دان جاعن سکالي-کالي کبنچين کامو ترهادف سسواتو قوم ايت مندوروغ کامو کفڊ تيدق ملاکوکن کعاديلن. هندقله کامو برلاکو عادييل

(کشد سسیاڤا جوا) کران سیکف عادیل ایت
لبیه همقیر کشد تقوی. دان برتقواله کشد الله،
سسوغکوهن الله مها معثاهوئی دغن مندالم
اکن اف یغ کامو لاکوکن.

راج اداله کتوا اکنام دان فایوغ تمثت رعیت جلات
برناءوغ دتانه اءیر این. رعیت قولاً برقرانن اونتوق
منجاک فرقادوان دان منومفهن طاعة ستیا کشد راج.
اتس داسر این، فارا علماء معکالکن اکر اومت اسلام
بردعاء سچارا خصوص کشد راج فمرینته یغ عادیل.
فضیل بن عیاض فرنه میاتاکن، مفهومش:

ساندایش اکو ممیلیقی دعاء یغ مستجب، اکو اکن
توجوکن دعاء ترسبوت قد قمیمقینکو. سساورغ
برتاڤ کشدان، 'کناڤ بکیتو؟'. فضیل منجواب،
'جک اکو توجوکن دعاء ترسبوت کشد دیریکو
سهاج، مک ایت هاڤ برمنفعت اونتوقکو. نامون
جک اکو توجوکن اونتوق قمیمقینکو، مک رعیت
دان نکارا توروب اکن منداقت کباءیقن.'

سیدغ جمعة یغ درحمتی اللہ سکالین،

سلاءین ایت، هاری هول جوک سفتوتش مغاجر
اومت اسلام اکر منچونتوهی ساله ساتو عملن سنه،
یغ سلالو دانجورکن اولیه نبی محمد ﷺ، تتافی
دغدغ ریغن اولیه اومتش، یاءیت ممفرايغتی کماتین.
تیاد سیافا فون انتارا کیت یغ ککل هیدو فرش. سما
دری کیت اکن مغهادهفی کماتین.

تیدق کیراله اف جوک ستاتوس کیت ددنیا این، سام اد
یغ توا ماهو فون مودا، افا بیلا اجل داتغ، فرچایله بهاوا
ای تیدق اکن داولکن اتاو دلیواتکن والاو سساعت
فون. مک ساهوتله انجورن نبی محمد ﷺ اکر
ستتیا س ممفرايغتی کماتین. سبدا بکیندا ﷺ سفرتی
یغ دروایتکن اولیه امام ابن ماجه مفهومش:

سأورغ فمودا برتاش کقدرسول اللہ ﷺ: 'سیا فاکه
یغ قالیغ بیجقسان؟' مک نبی منجواب: 'مریک
یغ قالیغ باپق مغيغتی ماتی دان یغ قالیغ بائق

فرسديانن او نتوق سلقس كماتين، مريک ایتوله
اورغ یغ بیجق' .

درقد خطبة هاري اين، داقتله دسيمقولکن بهاوا:

فرتام، هاري هول اداله ساتو سيمبولیک فغهرکاءن
کفد راج فمرینته یغ بايق برجاس اونتوق اکام دان
نکري ترچیتتا اين.

کدوا، سمبوتن اين منجادي فرايغتن کفد ماءنسي
معناي کفنتيغن بربودي دان برجاس سماس حیات
دکاندوغ بادن، دغن هیدوف راس برتوهن، سرتا
بر اوسها مپاتوکن رعیت تنفا مغيرا لاتر بلاکغ.

کتیک، فرباقتله مرنوغ کماتين، کران اي منجاء وهکن
ماءنسي درقد ملاکوکن معصية.

مغاخيري خطبة سمفنا سمبوتن هاري هول اين،
ماريله کیت برساما-سام مندعاءکن کأمقونن دان
کرحمتن کفد المرحوم سلطان حج احمد شاه ابن
المرحوم سلطان ابو بکریايت سلطان فهغ یغ کلیم

دأتس جاس كقد اكام، بعسا، نكري دان نكارا.

أَعُوذُ بِاللَّهِ مِنَ الشَّيْطَانِ الرَّجِيمِ

وَجَعَلْنَا مِنْهُمْ أَيْمَةً يَهْدُونَ بِأَمْرِنَا لَمَّا صَبَرُوا
وَكَانُوا بَيَاتِنًا يُوقِنُونَ ﴿٢٤﴾

بَارَكَ اللَّهُ لِي وَلَكُمْ فِي الْقُرْآنِ الْعَظِيمِ، وَنَفَعَنِي وَإِيَّاكُمْ
بِمَا فِيهِ مِنَ الْآيَاتِ وَالذِّكْرِ الْحَكِيمِ، وَتَقَبَّلْ مِنِّي وَمِنْكُمْ
تِلَاوَتَهُ، إِنَّهُ هُوَ السَّمِيعُ الْعَلِيمُ.

أَقُولُ قَوْلِي هَذَا وَأَسْتَغْفِرُ اللَّهَ الْعَظِيمَ لِي وَلَكُمْ، وَلِسَائِرِ
الْمُسْلِمِينَ وَالْمُسْلِمَاتِ، وَالْمُؤْمِنِينَ وَالْمُؤْمِنَاتِ،
فَأَسْتَغْفِرُوهُ إِنَّهُ هُوَ الْغَفُورُ الرَّحِيمُ.